2026/2211

2026.10.2.

A BIZOTTSÁG (EU) 2026/2211 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2026. október 1.)

az (EU) 2025/165 bizottsági végrehajtási határozatnak a hűtőrendszerekre és hőszivattyúkra, az LPG-berendezésekre, a kriogén tartályokra, valamint a hegesztésre és a keményforrasztásra vonatkozóan a 2014/68/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványok tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai szabványosításról, a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/23/EK és a 2009/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 87/95/EGK tanácsi határozat és az 1673/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 10. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

(1) A 2014/68/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv ([2]) 12. cikkének megfelelően az említett irányelv 4. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett azon nyomástartó berendezésekről vagy rendszerekről, amelyek megfelelnek az olyan harmonizált szabványoknak vagy azok egyes részeinek, amelyek hivatkozásait közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, vélelmezni kell, hogy megfelelnek az említett szabványok vagy azok részei által meghatározott, az említett irányelv I. mellékletében megállapított alapvető biztonsági követelményeknek.

(2) A C(2024) 1241 végrehajtási határozattal ([3]) a Bizottság felkérte az Európai Szabványügyi Bizottságot (CEN) és az Európai Elektrotechnikai Szabványügyi Bizottságot (CENELEC), hogy a 2014/68/EU irányelv támogatása céljából dolgozzanak ki új harmonizált szabványokat, vizsgálják felül a meglévő harmonizált szabványokat, és fejezzék be a harmonizált szabványok tervezeteivel kapcsolatos munkát.

(3) Az említett felkérés alapján a CEN a következő harmonizált szabványokat vizsgálta felül és módosította: a tompavarratos csőszerelvényekre vonatkozó EN 10253-2:2021 szabvány. Ennek eredménye a következő módosító szabvány: EN 10253-2:2021+A1:2025. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a következő szabványt: az alakított és öntött alumíniumtermékekre vonatkozó EN 12392:2016+A1:2022 szabvány. Ennek eredményeként elfogadásra került az EN 12392:2025 módosító szabvány. A CEN továbbá felülvizsgálta és módosította a nagy vízterű kazánokra vonatkozó EN 12953-2:2012, EN 12953-6:2011 és EN 12953-9:2007 szabványt. Ennek eredményeként elfogadásra került az EN 12953-2:2025, az EN 12953-6:2024 és az EN 12953-9:2024 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a következő szabványt: a keményforrasztásra vonatkozó EN 13134:2000 szabvány. Ennek eredménye a következő módosító szabvány: EN ISO 17779:2025. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a hűtőrendszerekre és hőszivattyúkra vonatkozó EN 13136:2013+A1:2018 szabványt, aminek eredményeként elfogadásra került az EN ISO 24664:2024 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a következő szabványt: a keményforrasztásra vonatkozó EN ISO 13585:2012 szabvány. Ennek eredményeként a következő módosító szabvány került elfogadásra: EN ISO 13585:2024. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a következő szabványt: EN 14129:2014. Ennek eredménye az LPG-berendezésekre és -tartozékokra vonatkozó EN 14129:2024 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a következő szabványt: EN 14222:2021. Ennek eredménye a korrózióálló acélból készült

([1]) HL L 316., 2012.11.14., 12. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1025/oj.

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2014/68/EU irányelve (2014. május 15.) a nyomástartó berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (HL L 189., 2014.6.27., 164. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/68/oj).

([3]) A Bizottság C(2024) 1241 végrehajtási határozata (2024. március 1.) a 2014/68/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása érdekében a nyomástartó berendezések és rendszerek tekintetében az Európai Szabványügyi Bizottsághoz és az Európai Elektrotechnikai Szabványügyi Bizottsághoz intézett szabványosítási kérelemről.

gőzkazánokra vonatkozó EN 14222:2021+A1:2025 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította a hullámosított, hajlékony fémtömlővezetékekre (csőmembránokra) vonatkozó EN 14585-1:2006 szabványt. Ennek eredményeként elfogadásra került az EN 14585:2024 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította a következő szabványt: a nyomástartó alkalmazásokhoz használt fém lencsekompenzátorokra vonatkozó EN 14917:2021 szabvány. Ennek eredményeként elfogadásra került az EN 14917:2021+A1:2026 módosító szabvány. A CEN módosította az EN ISO 15493:2003/A1:2017 szabványt is. Ennek eredménye az EN 15493:2003/A11:2025 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a következő szabványt: EN ISO 15613:2004. Ennek eredményeként elfogadásra került az EN ISO 15613:2025 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította a hegesztési munkarendre vonatkozó EN ISO 15614-5:2004 szabványt. Ennek eredményeként a következő módosító szabvány került elfogadásra: EN ISO 15614-5:2024. A CEN felülvizsgálta és módosította továbbá a következő szabványt: a hegesztési munkarendre vonatkozó EN ISO 15614-11:2002 szabvány. Ennek eredményeként elfogadásra került az EN ISO 15614-11:2025 módosító szabvány. A CEN felülvizsgálta és módosította a kriogén tartályokra vonatkozó EN ISO 21009-2:2015 szabványt. Ennek eredménye az EN ISO 21009-2:2024 módosító szabvány. A CEN módosította továbbá a hűtőrendszerekre és hőszivattyúkra vonatkozó EN 21922:2021 szabványt, ennek eredménye az EN ISO 21922:2021/A1:2024 módosító szabvány. A CEN véglegesítette az LPG-berendezésekre vonatkozó EN 14071:2024 szabványt. Végezetül pedig a CEN véglegesítette a hegesztési személyzetre vonatkozó EN ISO 14732:2025 szabványt.

(4) A Bizottság és a CEN közösen értékelte, hogy a nyomástartó berendezésekre vonatkozó, a CEN által kidolgozott, módosított vagy felülvizsgált harmonizált szabványok megfelelnek-e a C(2024)1241 végrehajtási határozatban foglalt felkérésnek.

(5) A következő harmonizált szabványok teljesítik az általuk lefedni kívánt, a 2014/68/EU irányelv I. mellékletében megállapított követelményeket. EN 10253-2:2021+A1:2025, EN 12392:2025, EN 12953-2:2025, EN 12953-9:2024, EN ISO 17779:2025, EN ISO 24664:2024, EN ISO 13585:2024, EN 14129:2024, EN 14222:2021 +A1:2025, EN 14585:2024, EN 14917:2021+A1:2026, EN ISO 15493:2003/A11:2025, EN ISO 15613:2025, EN ISO 15614-5:2024, EN ISO 15614-11:2025, EN ISO 21009-2:2024, EN ISO 21922:2021/A1:2024, EN 14071:2024, EN ISO 14732:2025. Ezért a szóban forgó szabványok hivatkozását indokolt közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

(6) Az (EU) 2025/165 bizottsági végrehajtási határozat ([4]) I. melléklete felsorolja a 2014/68/EU irányelvnek való megfelelés vélelmét megalapozó harmonizált szabványok hivatkozásait. Annak érdekében, hogy a 2014/68/EU irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványok hivatkozásai egyazon jogi aktusban szerepeljenek, az EN 10253-2:2021+A1:2025, az EN 12392:2025, az EN 12953-2:2025, az EN 12953-6:2024, az EN 12953-9:2024, az EN ISO 17779:2025, az EN ISO 24664:2024, az EN ISO 13585:2024, az EN 14129:2024, az EN 14222:2021+A1:2025, az EN 14585:2024, az EN 14917:2021+A1:2026, az EN ISO 15493:2003/A11:2025, az EN ISO 15613:2025, az EN ISO 15614-5:2024, az EN ISO 15614-11:2025, az EN ISO 21009-2:2024, az EN ISO 21922:2021/A1:2024, az EN 14071:2024 és az EN ISO 14732:2025 harmonizált szabvány hivatkozását fel kell venni az említett mellékletbe.

(7) Az EN 10253-2:2021, az EN 12392:2016+A1:2022, az EN 12953-2:2012, az EN 12953-6:2011, az EN 12953-9:2007, az EN 13134:2000, az EN 13136:2013+A1:2018, az EN ISO 13585:2012, az EN 14129:2014, az EN 14222:2021, az EN 14585-1:2006, az EN 14917:2021, az EN ISO 15493:2003, az EN ISO 15613:2004, az EN ISO 15614-5:2004, az EN ISO 15614-11:2002, az EN ISO 21009-2:2015 és az EN ISO 21922:2021 harmonizált szabványok hivatkozásait azok módosító vagy helyesbítő szabványainak hivatkozásaival együtt vissza kell vonni az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* L sorozatából, mivel azokat helyesbítették vagy módosították. Ezért ezeket a hivatkozásokat helyénvaló elhagyni az (EU) 2025/165 végrehajtási határozat I. mellékletéből.

(8) Annak érdekében, hogy a gyártóknak elegendő idejük legyen arra, hogy termékeiket hozzáigazítsák az EN 10253-2:2021, az EN 12392:2016+A1:2022, az EN 12953-2:2012, az EN 12953-6:2011, az EN 12953-9:2007, az EN 13134:2000, az EN 13136:2013+A1:2018, az EN ISO 13585:2012, az EN 14129:2014, az EN 14222:2021, az EN 14585-1:2006, az EN 14917:2021, az EN ISO 15493:2003, az EN ISO 15613:2004, az EN ISO 15614-5:2004, az EN ISO 15614-11:2002, az EN ISO 21009-2:2015 és az EN ISO 21922:2021 harmonizált szabvány felülvizsgált változataihoz, az említett szabványok hivatkozásainak visszavonását el kell halasztani.

([4]) A Bizottság (EU) 2025/165 végrehajtási határozata (2025. január 30.) a nyomástartó berendezésekre vonatkozóan a 2014/68/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv támogatása céljából kidolgozott harmonizált szabványokról (HL L, 2025/165, 2025.1.31., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/165/oj).

(9) A nagy vízterű kazánok kazánberendezéseinek követelményeire vonatkozó EN 12953-6:2024 harmonizált szabvány több általa lefedni kívánt követelménynek is megfelel, de műszaki hiányosságokat mutat a nyomástartó berendezések működésére, a megengedett határértékek túllépésére, a biztonsági tartozékok tervezésére és kialakítására, valamint a túlhevülés kockázata elleni védelemre vonatkozó követelmények tekintetében. Ezért a szóban forgó szabvány hivatkozását megfelelő korlátozásokkal indokolt közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

(10) Az (EU) 2025/165 végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(11) Egy harmonizált szabványnak való megfelelés alapján azon időponttól kezdődően vélelmezhető az uniós harmonizációs jogszabályokban meghatározott, vonatkozó alapvető követelményeknek való megfelelés, amikor a szóban forgó szabvány hivatkozása közzétételre kerül az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Következésképpen e határozatnak a közzététele napján kell hatályba lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2025/165 végrehajtási határozat I. melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

A melléklet 1. pontját 2028. április 2-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2026. október 1-jén.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2025/165 végrehajtási határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 69., a 82., a 109., a 113., a 116., a 122., a 123., a 146., a 155., a 159., a 166., a 167., a 169., a 171., a 175., a 179., a 190. és a 195. sort el kell hagyni.

2. A szöveg számozás szerinti sorrendben a következő sorokkal egészül ki:

„69a.	EN 10253-2:2021+A1:2025 Tompavarratos csőszerelvények. 2. rész: Tételesen ellenőrzött, ötvözetlen és ferrites, ötvözött acélok”
„82a.	EN 12392:2025 Alumínium és alumíniumötvözetek. Alakított termékek és öntött termékek. Nyomástartó berendezések gyártására szánt termékek külön követelményei”
„109a.	EN 12953-2:2025 Nagy vízterű kazánok. 2. rész: Kazánok és tartozékaik nyomással terhelt részeinek anyagai”
„113a.	EN 12953-6:2024 Nagy vízterű kazánok. 6. rész: Kazánberendezések követelményei
	Korlátozás: Az EN 12953-6:2024 szabvány 5.1.6. és 5.3.1. pontjának, valamint F. mellékletének való megfelelés alapján nem vélelmezhető a 2014/68/EU irányelv I. mellékletének 2.3. pontjában meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelménynek való megfelelés. Az EN 12953-6:2024 szabvány F. mellékletének és 5.6.1.1. pontjának való megfelelés alapján nem vélelmezhető a 2014/68/EU irányelv I. mellékletének 2.10. pontjában meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelménynek való megfelelés. Az EN 12953-6:2024 szabvány 5.6.1.1. pontjának való megfelelés alapján nem vélelmezhető a 2014/68/EU irányelv I. mellékletének 2.11.1. pontjában meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelménynek való megfelelés. Az EN 12953-6:2024 szabvány 5.6.1.1. pontjának való megfelelés alapján nem vélelmezhető a 2014/68/EU irányelv I. melléklete 5. pontja második bekezdésének a) pontjában meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelménynek való megfelelés.”
„116a.	EN 12953-9:2024 Nagy vízterű kazánok. 9. rész: A kazánok és tartozékaik határolóeszközeinek követelményei”
„122a.	EN ISO 17779:2025 Keményforrasztás. Fémek keményforrasztási munkarendjének előírása és minősítése (ISO 17779:2021)”
„123a.	EN ISO 24664:2024 Hűtőrendszerek és hőszivattyúk. Nyomáslefúvató készülékek és kapcsolódó csővezetékeik. Számítási módszerek (ISO 24664:2024)”
„146a.	EN ISO 13585:2024 Keményforrasztás. Keményforrasztók és keményforrasztógép-kezelők minősítése (ISO 13585:2021)”
„155a.	EN 14129:2024 LPG-berendezések és -tartozékok. Cseppfolyósított szénhidrogéngázt (LPG-t) tároló nyomástartó edények lefúvató szelepei”
„159a.	EN 14222:2021+A1:2025 Gőzkazánok korrózióálló acélból”
„166a.	EN 14585:2024 Hullámosított, hajlékony fémtömlővezetékek (csőmembránok) nyomás alatti alkalmazásra”
„167a.	EN 14917:2021+A1:2026 Fém lencsekompenzátorok nyomástartó alkalmazásokhoz”

„169a.	EN ISO 15493:2003 Műanyag csővezetékrendszerek ipari alkalmazásokhoz. Akrilnitril-butadién-sztirol (ABS), kemény poli(vinil-klorid) (PVC-U) és klórozott poli(vinil-klorid) (PVC-C). Az alkotóelemek és a rendszer követelményei. Metrikus sorozat (ISO 15493:2003) EN ISO 15493:2003/A1:2017 EN ISO 15493:2003/A11:2025”
„171a.	EN ISO 15613:2025 Fémek hegesztési munkarendjének előírása és minősítése. Minősítés gyártás előtti hegesztési próbával (ISO 15613:2025)”
„175a.	EN ISO 15614-5:2024 Fémek hegesztési munkarendjének előírása és minősítése. Hegesztési munkarend vizsgálata. 5. rész: Titán, cirkónium és ötvözeteik ívhegesztése (ISO 15614-5:2024)”
„179a.	EN ISO 15614-11:2025 Fémek hegesztési munkarendjének előírása és minősítése. A hegesztési munkarend vizsgálata. 11. rész: Elektronnyalábos és lézeres hegesztés (ISO 15614-11:2025)”
„190a.	EN ISO 21009-2:2024 Kriogén tartályok. Vákuumszigetelésű, helyhez kötött tartályok. 2. rész: Üzemeltetési követelmények (ISO 21009-2:2024)”
„195a.	EN ISO 21922:2021 Hűtőrendszerek és hőszivattyúk. Szelepek. Követelmények, vizsgálat és megjelölés (ISO 21922:2021) EN ISO 21922:2021/A1:2024”.

3. A szöveg a következő sorokkal egészül ki:

„204.	EN 14071:2024 LPG-berendezések és -tartozékok. Cseppfolyósított szénhidrogéngázt (LPG-t) tároló nyomástartó edények nyomáshatároló biztonsági szelepei. Segédberendezések”
„205.	EN ISO 14732:2025 Hegesztési személyzet. Hegesztőgép-kezelők és -beállítók minősítése fémek gépesített és automatizált hegesztésére (ISO 14732:2025)”.